

Transcend 持续正压通气治疗机操作卡

预期用途:

Transcend 为体重超过 66 磅 (30 kg) 的成人提供正压通气, 用于治疗阻塞性睡眠呼吸暂停 (OSA) 。设备预期用于家庭、医院或其它机构。(此操作卡适用于以下型号: Auto、EZEX、300157)

产品组成: 该产品由主机、电源适配器、充电电池(选配)、移动电源适配器(选配)、湿化器、湿化器电源及附件组成。附件包括面罩、头带、管路、软件光盘(Transcend 睡眠呼吸暂停治疗系统软件)。

设备安装:

呼吸面罩通过呼吸管路与主机连接起来。呼吸管路的一端通过通用管接头与主机的出气口连接, 另一端通过锥口锁定机制与面罩连接。

根据以下步骤装配系统:

- 1.通用管接头与 6 寸标准呼吸管路连接 (图 1)。
2. 呼吸管路的另一端与面罩连接起。
- 3.通用管接头与主机连接 (见图 2)。
4. 把电源适配器连接到主机上 (见图 3)。
- 5.把电源适配器与墙上电源插座相连。



设备使用

控制面板上有两个按钮, 一个用于启动通气功能, 一个用于开启延时升压功能。并有两个 LED 指示灯, 绿色 LED 灯指示设备正常工作模式, 黄色 LED 灯指示故障。

- 1.主机与电源连接, 进入待机状态。
- 2.启动治疗前, 确保面罩与呼吸管路连接紧密。
- 3.按下电源按钮启动治疗。在待机状态下按下电源按钮, 打开设备。气流开始按照风机和延时的设置情况开始流动。



设备型号: AUTO、EZEX、300157

正常工作

电源开关

故障状态指示

使用延时升压功能

延时升压功能允许使用者在进入睡眠状态之前，以较低的压力开始治疗，逐步升高到设置的压力，以适应空气气流。最小延时升压初始压力和延时升压时间都由临床医生设定。如果你的临床医生未给你设置延时升压功能，则该功能对你不可用。

为了在延时升压模式下，加快升压速率，可按住延时升压按钮直到设备达到一个舒适的治疗压力。当检开延时升压按钮时，设备继续处于延时升压状态，直到压力达到设定的治疗压力。

1. 确保设备处于开机状态。如果没有开机，按下电源按钮。
2. 调整面罩以消除面罩漏气。
3. 按下延时升压按钮。压力会降落到临床医生设定的延时升压初始压力，然后经过预设的一段时间，逐步升高到设定的治疗压力。

注 在延时升压的压力传送过程中，短暂按压**延时升压**按钮，不会影响压力传送。要想停止压力逐步增加功能，需要按下电源按钮关闭设备。再次开机，风机按照设定的治疗压力传送压力。

意 如果在延时升压过程中断电，设备将在电源恢复后以设定的最大压力开始工作。

EZEX 功能（此功能只适用 **Auto** 和 **EZEX** 型）

EZEX 功能是一个特殊的功能，它会在呼气相降低治疗压力。这个功能通过降低呼气阻抗，提高患者舒适度。EZEX 功能只能通过临床医生设定。

EZEX 有四种设置：关（0）、1、2、3；从 0 开始逐步增大泄放压力。

结束治疗

在风机工作状态下想要结束治疗，需要按下**电源按钮**来使风机停止，并使主机处于待机状态。建议使用者在每次使用后都开启干燥模式对设备内容进行干燥处理。

干燥模式：

每次治疗结束，建议使用者开启干燥模式。同时按下延时升压按钮和电源按钮开启干燥模式。在干燥模式下，风机低速运行 30 分钟。在这种模式下，所有 LED 灯都关闭，风机压力不规则，不能提供治疗。在干燥模式下，气流带走主机内部和呼吸管路气路中的水汽。30 分钟后，风机关闭，主机自动进入待机状态。

注： 本操作卡为用户快速掌握设备的使用。对于更详细的设备描述、警示和故障排除可参考 **Auto、EZEX 和 300157** 的使用手册。（www.mytranscend.com 可下载）。

生产商联系方式：

公司名称：Somnetics International Inc.

公司地址：33 Fifth Avenue NW, Suite 500, New Brighton, Minnesota, 55112, USA

联系方式：651.621.1800